



# **Sammlung Theaterzettel**

**Silvana**

**Weber, Carl Maria von**

**1885-12-18**

---

Besitzende Institution: Reiss-Engelhorn-Museen

Online-Ausgabe: MARCHIVUM, 2023

<https://druckschriften-digital.marchivum.de>

---

## **Nutzungsbedingungen**

Als Quelle ist stets das MARCHIVUM zu nennen. Eine kommerzielle Weiterverwertung der bereitgestellten Digitalisate ist untersagt. Bitte stellen Sie gegebenenfalls einen entsprechenden schriftlichen Antrag. Sind die Images in höherer Auflösung gewünscht (tiff-Format, 300 dpi), wenden Sie sich bitte an [marchivum@mannheim.de](mailto:marchivum@mannheim.de).

16.31150

# MANNHEIM.

49

Großherzoglich Badisches

Hof- u. Nationaltheater.

53

Freitag,

den 18. Dezember 1885.



44. Vorstellung.

Abonnement A.

eater.

ement.

nten.

Zur Feier des Geburtstages von Carl Maria v. Weber.

# Silvana.

Romantische Oper in vier Acten nebst einem Prolog und Epilog: Die Sage. Von Carl Maria von Weber.  
Neue Bearbeitung: für den Text, von Ernst Pasquini, für die Musik, mit Benutzung Weberscher Kompositionen, von Ferdinand Ringer.

## Die Sage

Rheingraf Boland von Sternberg	Herr Mödlinger	Fräulein von Rothenberg	Herr Stahl.
Graf Gerold, sein Sohn	Herr Gum.	Der Wirth zum rothen Löwen	Herr Stein.
Silvana	Fräulein Prohaska.	Dorfälteste, Bauernmöchte	Herr Eichrodt.
Kaito, der Köhler	Herr Knapp.	José	Herr Bauer.
Dryada, die Nymphe des Waldes, als Wild- weibchen, fahrender Sänger, Waldfee	Frau Seubert.	Eine alte Bäuerin	Fräulein Schilling.
Guntram von Bornhofen, Vasall des Rheingrafen	Herr Starke.		Fräulein Starke.
Der Abt von St. Goar	Herr Ditt.		Fräulein Sorger.
Jagdgefolge des Grafen Gerold, rheinische Landsleute, Ritter und reisige Knechte des Rheingrafen und Gerold's, Ritter und Edelfrauen, Pagen, Herold, Bannträger, Schloßgesinde, Wallfahrer, Mönche, Ritter, Musikanter, der Henter, Knechte.			
Repräsentanten der verschiedenen Stände. Fischer- und Winzerpaare, Waldseen, Nixen, Libellen, Gold- und Leuchtläser.			
Ballets arrangiert von der Ballettmeisterin Frau Gutenthal:			
2. Act: Aufruf zur Tanz:	Ein Fischermädchen: Frau Gutenthal. — Zwei Fischerknaben: Fräulein Arno und Fräulein Bod. — Fischer und Fischerinnen: Die Damen des Balletts.		
3. Act: Waldreigen:	Elsen, Nixen, Libellen, Leuchtläser. Getanzt von den Damen des Balletts und Kindern.		

Textbücher sind zum Preise von 50 Pfennigen beim Portier und an der Kasse zu haben.

Anfang halb 7 Uhr.

Ende 10 Uhr.

Kasseneröffnung 6 Uhr.

Unmöglich: Fräulein Berger.

Mittel-Preise. Parquet-Sperrstühle Mf. 3.— u. j. w.

Für Auswärtige nehmen Bestellungen an: die Bahnhofsverwaltung in Ludwigshafen durch Vermittelung sämtliche Stationen der Pfälzer Bahnen, und in Heidelberg: Herr A. Löwenthal, weissl. Hauptstr. No. 96.

Eichrodt.  
en Luk.  
Carle.  
Wendl.  
na Luk.  
Jacobi.  
Sorger.  
Wagner.  
Deters.  
Kirschbaum.  
Schell.  
Barthmann.

n.

4 Uhr.

per Platz.

per Platz.

n 9—12  
abholen  
da von  
Ullensfalls  
dieselben  
lejeningen

## Letzte Eisenbahnzüge in der Richtung von Ludwigshafen und Mannheim

nach Worms	10 Uhr 50 Min.	nach Heidelberg, Bruchsal	10 Uhr 20 Min.*)	nach Ladenburg, Weinheim	
„Kehlau,	Landskron	11 „	15	Schwezingen über Friedrichsfeld	10 Uhr 12 *)
*) Bei Vorstellungen, welche länger dauern als bis 9 Uhr 30 Minuten wird der Zugszug nach Heidelberg, sowie der Zug nach Vadenburg, Weinheim und Schwezingen über Friedrichsfeld erst eine halbe Stunde nach Beendigung der Vorstellung abgelassen. Es wird jedoch mit dem Zug nach Heidelberg nicht länger als bis 10 Uhr 10 Minuten und mit dem Zug nach Vadenburg, Schwezingen nicht länger als bis 10 Uhr 45 Minuten zugewartet.					

Samstag, den 19. Dezember 1885, 45. Vorstellung (Abonnement B).

Neu einstudirt: „Ein Lustspiel“, Lustspiel in 4 Acten von R. Benedix.

Sonntag, den 20. Dezember 1885, 46. Vorstellung (Abonnement B).

„Die Jüdin“, Große Oper in 5 Acten von Halevy.

Druck und Verlag der Mannheimer Vereins-Druckerei

„Lohengrin“, Große Oper in 3 Acten von R. Wagner.

Samstag, 26. Dezember 1885, 49. Vorstellung (Abonnement A.)

„Coriolan“, Trauerspiel in 5 Acten von Shak espeare.

Sonntag, 27. Dezember 1885, 50. Vorstellung (Abonnement A.)

„Der Rattenfänger von Hameln“, Oper in 5 Acten von Victor G. Nebler.

Druck und Verlag der Mannheimer Vereins-Druckerei.

# Der Zwischen-Act.

Abonnement auf den „Theater-Zettel“ und „Zwischen-Act“ werden bitte angenommen in der Expedition der „Neuen Badischen Freiheit-Zeitung“ (Mannheimer Anzeiger), die den Trägern in der Stadt und bei allen Buchhändlern sowie bei allen Verkäufern. Im Verlag Preysel beträgt das Abonnement für das ganze Jahr 5 Mark 20 Pf., wozu nach der Erzählausgabe oder die Postgebühr kommt. Bezug, in- und außerhalb des Reichs, wird geleistet, bislang berechnet. Namentlich empfiehlt sich für den Zwischen-Act die ständige Aufführung von Abreißstücken, die im Jahres-Abonnement sehr nötig gehalten werden.

## Silvana,

Die Jugendoper von Carl Maria von Weber wurde trotz mannigfacher Versuche und zahlloser musikalischer Umänderungen, welche der Meister in späteren Jahren an ihr vornahm, nach etlichen Wiederholungen stets zu den Todten geworfen — gegen den ursprünglichen wahhaft albernen Text erwies sich selbst das Genie und die Melodienfülle eines Weber vollkommen machtlos, denn dieses famose Libretto war nichts als ein Wust von Schauer-Romantik, verbrämt mit unheimlichen Ritter- und Räubergeschichten. Es ist das Verdienst Ernst Pasqués und Ferdinand Langer's, durch eine gänzliche Umgestaltung der Oper „Silvana“ neues Leben eingehaucht zu haben. Der bühnentümliche Pasquè hat unter Benutzung der rheinischen Sage von den Burgen Sternberg und Liebenstein in freier Gestaltung einen an scenischen Effecten überaus reichen Text durchweg neu geschaffen, Langer, Schritt für Schritt mit dem Librettisten zusammenwirksam, hat nicht nur mit künstlerischer Pietät sämtliche Nummern der ursprünglichen Silvana-Partitur der neuen Bearbeitung eingefügt und Einzelnes dadurch wirksamer gestaltet, daß er es in den andern Tonarten übertrug und die Instrumentierung — namentlich in Bezug auf die etwas dürfsig bedachten Blasinstrumente — der Neuzelt gemäß zu reicherer Klangfülle ausarbeitete, er hat auch aus dem großen Schafe, der in Weber's anderen Werken ruht, manches Kleinod in „Silvana“ anzubringen gewußt.

Diese Oper ist bekanntlich am 28. Juni d. J. zur erstmaligen Aufführung an der hiesigen Bühne gebracht und wurde den 9. November zum 5. male gegeben.

Als Carl Maria von Weber hier in Mannheim den 9. und 28. März 1810 Konzerte gab, wurden aus „Silvana“ ein Duett und Finale zur Aufführung gebracht.

Als Weihnachtsspiel findet Mittwoch den 23. d. M. das Kinder-Märchen von Anthony „Die Prinzessin von Amaranth“ Nachmittags um 4 Uhr, als neu einstudiert, statt. Dieses Märchen ge-

langt an mehreren Bühnen u. a. in Hamburg, Stuttgart und am Krolltheater als Novität zur Aufführung.

Im Lyceum-Theater in London, das unter der Leitung des berühmtesten Schauspielers Englands, Henry Irving, steht, gelangt am 19. d. M. der Goethe'sche „Faust“ in der englischen Bearbeitung des Dramendichters W. G. Wills zur Aufführung. Ellen Terry wird das Gretchen, Irving selbst den Mephisto spielen. Um die Effecte in gewissen Szenen des Stücks zu erhöhen, hat Irving eine neue Garnitur Gloden mit einem Kostenaufwande von 400 Pf. liegen lassen. Außerdem wird das Gretchen mit einem Leitmotiv in Zusammenhang gebracht werden, das gehört werden wird, wenn immer es sich nähert. Gretchens Garten und der Spuk in der Walpurgisnacht auf dem Broden werden als „große Errungenschaften der Ausstattungskunst“ geschildert.

Man schreibt aus Paris:

Ein reicher Ordensjegen wird am Neujahrstage hier ausgeführt werden. Es verlautet schon jetzt, daß sich unter den neu zu Dekorativen Jules Massenet, der Komponist des „Gib“ sowie Director Ritt von der Großen Oper befinden werden. Auch Coquelin von der „Comédie Française“, soll nunmehr endlich das lange von ihm vergeblich erwartete „tolle Bändchen“ zu Theil werden.

Amerikanische Reklame ist doch kein lechter Wahnsinn! Im März soll Frau Wolter nach Amerika reisen, und bereits heute fangen die Reklame-Trommeln jenseits des Oceans ihren Spectakel an. Aus allen Auslagen — so schreibt man aus New-York — grüßen Copien des bekannten Nehalina-Bildes Malait's man verkaufte Biographien der Wiener Tragödin, in welchen ganz ungeheuerliche Dinge erzählt werden. So soll Charlotte Wolter einmal einen fremden Monarchen nicht empfangen haben, weil er nicht bei ihrem Jour fixe erschienen; ferner meldet die Dame, daß sie für ihre privaten Bedürfnisse ein kleines Duplicat der österreichischen Schatzkammer besitzt und ihre Juwelen stets in den Räumen ihres Hietzinger Tuscums verwahrt läßt. Ueber die Kunst der Tragödin findet man zum Schluß folgenden Passus: „Indes wagen wir es nicht, den Besuch der Vorstellungen zu empfehlen, denn das Spiel der Wolter ist ja nervenerstörend, daß in Wien drei Professoren nur von den Patientinnen leben, die ihnen das Contingent der Burgtheater-Besucher stellt.“ Das ist doch einmal etwas Apelles!

◆◆◆◆◆  
**TH. SOHLER**  
Kunst-,  
Musikalien- & Instrumenten-Handlung  
Paradeplatz.  
GROSSES BILDER-LAGER.  
Musikalien-Leih-Anstalt.  
Beste Bezugsquelle für  
Pianino und Flügel  
Violinen und Zither  
Clarierreparaturen werden prompt besorgt.  
◆◆◆◆◆

Verlag von J. Bensheimer in Mannheim.

Zu beziehen durch jede Buchhandlung.

Wir empfehlen allen Freunden eines gesunden Humors das in unserem Verlag erschienene Werk:

**Verschollenes und Neues.**

**Humoristisches Allerlei vom Neckar und Rhein.**

Herausgegeben von

Ludwig Becker.

Preis in Umschlag broschiert M. 3.60, in elegantem Original-Gebind M. 4.50

Für die Redaktion verantwortlich: B. Becker in Mannheim.

Kaufpreis 244.000; das vorbereitete  
aller deutschen Bütten überhaupt;  
außerdem viele ditionen überlegungen  
in zwölften Sprachen.

Die Modewelt.

Mährische Zeitung  
für Mode, von  
Handarbeiten, Mode-  
näthilf und Mode-  
messen. Preis viertel-  
jährlich M. 1.20 —  
12. Nr. 1921  
12. Nr. 1922  
24 Nummern mit Zei-  
tungen und Hand-  
arbeiten, enthaltend  
gegen 2000 Abbil-  
dungen mit Ver-  
schreibung, welche  
das ganze Gebiet  
der Handarbeiten und  
Schmuck für Damen,  
Männer und Kinder, wie  
die letztere  
Modezeitung, ebenfalls  
die Mode- und die  
Modewelt, wie die  
Handarbeiten in ihrem  
gesamten Umfang.  
12. Heft mit einer 300 Seiten umfassenden  
für alle Geographie der Norddeutsche und eine  
die Nieder-Sachsen für West- und  
Westfalen, Sachsen-Gothia etc.  
Nummern werden jährlich ausgetragen bei  
allen Buchhandlungen und Verkäufern,  
Haus- und Kaufhäusern gratis und franco durch  
Vertrieb Brotius W. Verlagser. 38;  
Lyon 1. Cognacq-Jay.